

FACULTATEA DE MUZICĂ ȘI TEATRU

**METODOLOGIA ORGANIZĂRII ȘI DESFĂȘURĂRII EXAMENULUI DE ADMITERE
ÎN CICLUL STUDIILOR UNIVERSITARE DE MASTERAT**

ANUL UNIVERSITAR 2019- 2020



FMT

ELABORAT: lect. univ. dr. Cristina Mălăncioiu, Prodecan, Facultatea de Muzică și Teatru
APROBAT: prof. univ. dr. Violeta Zonte, Decan, Facultatea de Muzică și Teatru
APROBAT de Consiliul Facultății de Muzică și Teatru în ședința din data de 22.01.2019

Cuprins

Calendarul concursului de admitere	3
Numărul de locuri	3
Dispoziții generale.	
Domenii de studii, competențele profesionale și transversale ale absolvenților	4
Înscrierea la concursul de admitere	7
Acte necesare la înscrierea candidaților.....	9
Desfășurarea concursului de admitere. Notarea probelor de concurs.....	12
Rezultatele admiterii.....	14
Dispoziții finale	16
Probele vocaționale	
Specializarea: STILISTICA INTERPRETĂRII MUZICALE	
<i>instrumente / muzică de cameră / canto / dirijat cor</i>	18
Conținutul probelor	19
Test de aptitudini și deprinderi muzicale pentru candidații care nu au studiat muzică.....	20
Probele vocaționale	
Specializarea: ARTELE SPECTACOLULUI DE TEATRU	
<i>MODUL I</i> Arta actorului de teatru / <i>MODUL II</i> Arta actorului pentru teatrul muzical	21
Conținutul probelor	22

INFORMAȚII UTILE

Calendarul înscrierii la concursul de admitere, desfășurării concursului și afișării rezultatelor concursului de admitere; în funcție de locurile rămase neocupate la concursul de admitere din sesiunea iulie 2019, se va desfășura concurs de admitere și în sesiunea septembrie 2019.

SESIUNEA IULIE 2019				
Perioada de înscriere	Perioada susținerii probelor	Data afișării rezultatului concursului de admitere	Perioada pentru achitarea taxei de înmatriculare (casieria UVT b-dul V. Pârvan, nr. 4)	Data afișării clasamentului final al concursului de admitere
8-12.07.2019 orele 9 - 14	15-16.07.2019 începând cu ora 8:00	17.07.2019 ora 12:00	18-19.07.2019 22- 25.07.2019 orele 9-14	26.07.2019 , ora 12:00
SESIUNEA SEPTEMBRIE 2019				
Perioada de înscriere	Perioada susținerii probelor	Data afișării rezultatului concursului de admitere	Perioada pentru achitarea taxei de înmatriculare (casieria UVT b-dul V. Pârvan, nr. 4)	Data afișării clasamentului final al concursului de admitere
16. 09.2019 orele 9 – 14 17.09.2019 orele 9-12	17.09.2019 începând cu ora 15:00 18.09.2019 Începând cu orele 8:00	19.09.2019 ora 10:00	19.09.2019 orele12-14 20.09.2019 orele 9-14	20.09.219 ora 15:00

Datele sunt orientative, mici schimbări pot apărea ulterior și vor fi anunțate din timp.

Numărul de locuri (capacitatea instituțională) la concursul de admitere pentru studiile universitare de masterat 2019-2020: Specializarea *Stilistica interpretării muzicale* este de 50 de locuri (buget și taxă); *Specializarea Artele spectacolului de teatru* este de 15 locuri (buget și taxă).

NOTĂ: În funcție de hotărârile ulterioare ale Senatului UVT, ne rezervăm dreptul de a face eventuale modificări

CAPITOLUL I

Dispoziții generale.

Domenii de studiu, competențele profesionale și transversale ale absolvenților studiilor universitare de masterat

Art. 1. Admiterea în ciclul de studii universitare de master la Facultatea de Muzică și Teatru din cadrul UVT se organizează în conformitate cu *Regulamentul privind organizarea și desfășurarea admiterii în ciclul de studii universitare de master, anul universitar 2019 - 2020*, ediția I, aprobată în Ședința Senatului universitar din data de 20.02.2018.

Art. 2. Facultatea de Muzică și Teatru din cadrul Universității de Vest din Timișoara are statutul de facultate acreditată pentru domeniile de studii *Muzică și Teatru și artele spectacolului*. Planurile de învățământ ale ciclului de studii universitare de masterat al Facultății de Muzică și Teatru din cadrul Universității de Vest din Timișoara, bazate pe sistemul de credite de studii transferabile (ECTS), sunt compatibile cu planurile de învățământ ale facultăților de profil din cadrul universităților de stat din țară și cu cele ale facultăților de prestigiu din Europa.

Art. 3. Facultatea de Muzică și Teatru organizează, pentru anul universitar 2019-2020, concurs de admitere studii universitare de masterat pentru:

DOMENIUL: MUZICĂ

**Specializarea: Stilistica interpretării muzicale
instrumente / muzică de cameră / canto / dirijat cor**

Forma de învățământ: cursuri de zi, cu frecvență

Durata studiilor: 4 (patru) semestre, 2 (doi) ani.

Cele 4 (patru) semestre de cursuri se finalizează cu **Disertație**.

Pentru absolvenții care au finalizat cu disertație studiile universitare de masterat cu o durată de doi ani, se certifică dobândirea următoarelor cunoștințe, competențe generale și de specialitate, precum și abilități cognitive specifice:

Cunoștințe și capacități:

- Cunoașterea și stăpânirea la un nivel performant a tehnicii superioare a instrumentului studiat/a vocii/a dirijatului;
- Cunoașterea aprofundată și stăpânirea repertoriului instrumental solistic, de ansamblu cameral și orchestral/vocal solistic, de ansamblu vocal/cameral și coral;
- Cunoașterea aprofundată a problemelor legate de expresia muzicală și de interpretare;
- Cunoașterea elementelor constitutive și a mijloacelor de realizare a diferitelor stiluri muzicale, precum și caracteristicile particulare ale acestora;
- Capacitatea de a reda prin creații muzicale, o tematică bine conturată, implicând în acest sens și interdisciplinaritatea cu alte arte sau științe;
- Capacitatea de citire și analiză aprofundată, formală și interpretativă, a unor lucrări muzicale de mare complexitate;

Competențe generale și de specialitate:

- Competența de a interpreta la un înalt nivel de măiestrie muzică clasică² în calitate de solist, acompaniator, dirijor, membru al unor formații profesionale camerale, simfonice sau de operă;
- Competență în ceea ce privește conceperea și susținerea programelor muzicale în cadrul spectacolelor și a emisiunilor Radio – TV;

- Competența de a instrui și de a conduce formații muzicale la nivel profesionist;
- Competența de a predă¹ disciplina instrument/canto/muzică/² la școli generale, la licee și la școli cu profil vocațional, la instituții de învățământ superior (de stat sau particulare);
- Competența de a predă¹ la liceele și la școlile cu profil vocațional, precum și în învățământul superior toate disciplinele de specialitate și de specialitate în domeniu, existente în planurile de învățământ *studii de licență* și în planurile de învățământ *studii de masterat*;
- Competența de a elabora suporturi de studiu și metode de învățare în ramurile de specialitate muzicală;
- Competența de a culege, de a valorifica, sistematiza și prelucra folclorul;
- Competența de a conduce instituții de cultură;
- Competența de a face parte din juriile unor concursuri de specialitate.

Abilități cognitive:

- Abilitatea de a scrie cronică muzicală la nivel profesionist;
- Abilitatea de a scrie lucrări muzicologice complexe;
- Abilitatea de a realiza aranjamente muzicale complexe: partituri pentru soliști, cor și diferite formații muzicale (orchestre clasice, de jazz sau populare)²;
- Abilitatea de a concepe și de a modera programe muzicale în cadrul spectacolelor și a emisiunilor radio- tv;
- Abilitatea de a conduce echipe de proiecte culturale.

¹ Cu condiția absolvirii pachetului de discipline al Departamentului pentru Pregătirea Personalului Didactic

² Conform profilului studiat

DOMENIUL: TEATRU ȘI ARTELE SPECTACOLULUI

Specializarea: Artele spectacolului de teatru

Forma de învățământ: cursuri de zi, cu frecvență

Durata studiilor: 4 (patru) semestre, 2 (doi) ani.

Cele 4 (patru) semestre de cursuri se finalizează cu **Disertație**

Pentru absolvenții care au finalizat cu disertație studiile universitare de masterat cu o durată de doi ani, se certifică dobândirea următoarelor cunoștințe, competențe generale și de specialitate, precum și abilități cognitive specifice:

Cunoștințe și capacități:

- Cunoașterea și stăpânirea la un nivel performant a tehnicii artei actorului;
- Cunoașterea aprofundată și stăpânirea unui repertoriu de recital individual;
- Cunoașterea aprofundată a mijloacelor și elementelor tehnice legate de expresia vocală și corporală;
- Capacitatea de a reda prin creația artistică, un fundament teoretic bine conturat, implicând în acest sens și interdisciplinaritatea cu alte arte sau științe;
- Capacitatea de citire și analiză aprofundată – formală și interpretativă – a unor lucrări teatrale (creații artistice sau științifice) de mare complexitate;

Competențe generale și de specialitate:

1. Interpretarea la un înalt nivel artistic a unor roluri specifice formelor teatrale actuale;
2. Demonstrarea, organizarea și planificarea etapelor de lucru specifice procesului de creare a unui spectacol contemporan;
3. Aprecierea diversității și multiculturalității componentelor actului critic teatral;
4. Conceperea unei viziuni artistice într-unul sau mai multe tipuri de arte ale spectacolului;
5. Organizarea și planificarea etapelor specifice procesului de cercetare științifică și creație artistică;
6. Organizarea și planificarea procesului de creare a elementelor de limbaj scenic, precum și definirea și utilizarea conceptelor de bază ale limbajului teatral contemporan;
7. Procesul de concepere, realizare și interpretare a elementelor de natură vizuală din cadrul unui spectacol;
8. Utilizarea elementelor de plasticitate și expresivitate corporală într-unul sau mai multe tipuri de arte ale spectacolului;
9. Managementul producției în instituțiile teatrale independente

Abilități cognitive:

1. Abilitatea de a redacta cronică dramatice

2. Abilitatea de a concepe și redacta lucrări complexe de specialitate

Art. 4. 1) La nivelul Universității se constituie o *Comisie centrală de admitere pentru ciclul de studii universitare de master* care este propusă de Rector și aprobată de Senatul Universității de Vest din Timișoara. Aceasta are atribuții în ceea ce privește rezolvarea problemelor curente ale admiterii. În fiecare facultate, sub autoritatea și răspunderea Decanului, se constituie *Comisia de admitere* și *Comisia de soluționare a contestațiilor*. Se recomandă ca în componența *Comisiei centrale de admitere* și a Comisiilor pe facultăți să existe și un student reprezentant. Întreaga răspundere privind organizarea și desfășurarea corectă a procesului de admitere revine *Comisiei de admitere pe facultate*.

2) *Comisiile de examen* și *comisia de contestații* sunt propuse Consiliului facultății de către Decanul facultății și se stabilesc prin decizia Rectorului Universității de Vest din Timișoara, cu aprobarea Senatului Universității de Vest din Timișoara;

3) Prezența cadrelor didactice în Comisiile concursului de admitere în ciclul studiilor universitare de masterat, nominalizate și validate de către Consiliul Facultății și Senatul UVT, este absolut obligatorie, componența comisiilor de examen și de soluționare a contestațiilor, precum și numărul membrilor acestora nu se modifică pe durata examenului de admitere;

4) Președintele comisiei de examen pe facultate trebuie să aibă gradul didactic de profesor universitar sau de conferențiar universitar; are drept de coordonare și control asupra întregului proces cât și asupra asigurării circuitului funcțional al documentelor;

5) Secretarul comisiei de examen pe facultate poate fi asistent universitar și are atribuții numai de administrare a documentelor;

6) La nivelul fiecărei specializări, comisia de examen este alcătuită din președinte, minimum 3 membri și un secretar. Membrii comisiei de examen trebuie să aibă titlul științific de doctor și gradul didactic de lector universitar, conferențiar universitar sau profesor universitar. Pentru Specializarea *Stilistica interpretării muzicale* (specializare unică FMT aferentă Domeniului Muzică) va fi constituită o comisie unică de examen, formată din 9 membri- câte 3 membri aferenți fiecărei direcții de studiu din cadrul acestei specializări: *instrumente/ muzica de camera, canto, dirijat coral*, președinte și secretar;

7) Membrii comisiilor pot fi cadre didactice titulare sau asociate care au desfășurat activități didactice în cadrul specializării respective, în anul universitar în curs, în baza unui contract încheiat la începutul anului universitar, în cazul în care comisia nu se poate constitui numai din cadre didactice titulare;

8) La nivelul fiecărei specializări președintele comisiei de examen va asigura buna desfășurare a examenului, va organiza o ședință cu caracter tehnic prin care va transmite toate informațiile necesare cu privire la desfășurarea examenului, va verifica îndeplinirea obligațiilor de către ceilalți membri ai comisiei, luând măsurile ce se impun, va sesiza orice nereguli survenite și va contribui la soluționarea eventualelor probleme. Președintele comisiei nu are drept de notare. Va verifica corectitudinea întocmirii documentelor de examen.

9) Secretarul comisiei pe facultate va răspunde de informarea tuturor membrilor comisiei asupra datelor și orelor la care sunt programate probele de examen, va prelua de la secretariatul facultății documentele de examen și le va repartiza secretarilor de comisii pe specializări. Secretarul comisiei de admitere pe facultate verifică existența la secretariat a tuturor documentelor aferente probelor de concurs și asigură afișarea acestora în timp util;

Secretarul de comisie de la nivelul fiecărei specializări are atribuții de administrare a documentelor: verificare a conținutului dosarelor de înscriere pentru susținerea examenului, a cataloagelor, răspunde de redactarea programării candidaților pentru probele orale, teoretice și practice și va preda secretarului-șef programarea candidaților, cataloagele și rezultatele probelor;

Secretarul șef al facultății pregătește documentele necesare desfășurării examenului (cataloage, liste înscriși, ciorne și formulare tipizate pentru examen) și răspunde de afișarea listelor de înscriși, a programării candidaților (cu minim 24 de ore înainte de începerea probei), a rezultatelor parțiale și finale, a contestațiilor;

10) Membrii comisiei au obligația de a fi prezenți la data, ora și locul de desfășurare al examenului comunicate precum și de a evalua corect și imparțial prestația candidaților;

11) Conform legii, atât membrii comisiei cât și secretarul comisiei nu se pot afla cu cei evaluați sau între ei în relație de soți, afini și rude până la gradul al III-lea inclusiv;

12) Președinții comisiilor și secretarii acestora poartă întreaga responsabilitate pentru organizarea și desfășurarea examenelor.

CAPITOLUL II

Înscrierea la concursul de admitere

Art. 5. Nu constituie criterii de interzicere a participării la concursul de admitere ori criterii de selecție: vârsta, sexul, religia, etnie, rasa, apartenența politică.

Art. 6. (1) Pot candida la admiterea în ciclul de studii universitare de master:

- absolvenții cu diplomă de licență ai ciclului de studii universitare de licență (cf. Legii nr. 288/2004), absolvenții cu diplomă de licență sau echivalentă ai studiilor universitare de lungă durată (cf. Legii nr. 84/1995), precum și absolvenții studiilor efectuate în străinătate și recunoscute de către direcția de specialitate ca fiind cel puțin studii universitare de licență.
- cetățenii statelor membre ale Uniunii Europene, ai statelor aparținând Spațiului Economic European și Confederației Elvețiene, în aceleași condiții prevăzute de lege pentru cetățenii români, inclusiv în ceea ce privește taxele de școlarizare. Recunoașterea studiilor efectuate de către aceștia în afara României se va realiza de către direcția de specialitate din cadrul Ministerului Educației Naționale – *Centrul Național pentru Recunoașterea și Echivalarea Diplomelor CNRED* - înainte de înscrierea candidaților la concursul de admitere, fiecare candidat având obligația de a

prezenta la înscrierea la concurs atestatul de recunoaștere a studiilor (Anexa 3 din Regulamentul UVT).

- cetățenii străini de origine etnică română din Albania, Bulgaria, Macedonia, Serbia, Ucraina și Ungaria și Diaspora, precum și cetățenii străini cu domiciliul stabil în străinătate, care vor candida separat pe locurile bugetate repartizate de MEN, în limita cifrelor de școlarizare aprobate la specializări acreditate cu predare în limba română, conform procedurilor indicate în Metodologia de școlarizare a românilor de pretutindeni în învățământul din România, în anul universitar 2017-2018 (*valabilă și în anul universitar 2018-2019*).
- cetățenii străini de origine etnică română din Republica Moldova. Ei vor candida la concursul de admitere cu respectarea criteriilor de admitere și în conformitate cu prevederile Metodologiei de școlarizare a românilor de pretutindeni în învățământul din România, valabilă pentru anul universitar 2017-2018 (*valabilă și în anul universitar 2018-2019*) (Anexa 4 din Regulamentul UVT).
- cetățenii români de etnie rromă vor candida separat, în aceleași condiții ca și cetățenii români, pe locuri bugetate repartizate de MEN sau pe locuri cu taxă;
- absolvenții cu diplomă de licență proveniți din centrele de plasament, cei cu situații sociale speciale, precum și sportivii cu performanțe deosebite pot beneficia de scutiri de taxă de școlarizare, la cerere. Dosarele vor fi analizate la nivelul facultății pentru îndeplinirea criteriilor, ulterior fiind supuse avizului comisiei UVT de acordare a scutirilor de taxă;
- cetățenii străini din state terțe Uniunii Europene, Spațiului Economic European și Confederației Elvețiene, se pot înscrie la concursul de admitere la Universitatea de Vest din Timișoara (în regim financiar: cont propriu valutar), pe bază de dosar, urmând să fie primiți la studii sau respinși în baza admiterii organizate la UVT conform „Metodologiei privind eliberarea scrisorii de acceptare și primirea la studii de licență și master în cadrul Universității de Vest din Timișoara a cetățenilor din state terțe UE” și pe baza scrisorii de acceptare la studii în România eliberată de MEN (Anexa 5 din Regulamentul UVT)
- Refugiații și azilanții politic care au obținut o formă de protecție subsidiară în România sunt admiși la studii în conformitate cu prevederile din *Metodologia privind eliberarea scrisorilor de acceptare și primirea la studii de licență și masterat la Universitatea de Vest din Timișoara a cetățenilor străini din state terțe UE*.

(2) La admiterea în ciclul de studii universitare de masterat cu predare în limba română, cetățenii străini au obligația să prezinte un certificat de competență lingvistică pentru limba română eliberat de către instituții abilitate de Ministerul Educației Naționale. Aceeași condiție se impune și în cazul transferurilor studenților între UVT și alte instituții de învățământ superior acreditate.

(3) Admiterea la studii universitare de masterat din cadrul FMT se susține în limba română.

- Art. 7.** 1) Concursul pentru admiterea în ciclul de studii universitare de master la UVT se organizează în două sesiuni, în condiții identice, conform calendarului din prezenta metodologie.
- 2) Concursul pentru admiterea în ciclul de studii universitare de master a cetățenilor străini din state terțe UE are loc între 1 februarie 2019 (începând cu această dată Departamentul de Relații Internaționale acceptă dosare de candidatură) și 1 septembrie 2019 (data până la care Departamentul de Relații Internaționale acceptă dosare de candidatură).
- 3) Pentru cetățenii străini de origine etnică română și cetățenii români cu domiciliul în străinătate, admiterea se va organiza conform Metodologiei propuse de Ministerul Educației Naționale și Cercetării Științifice în acest sens și Regulamentului de admitere al Universității de Vest din Timișoara.
- 4) Pentru cetățenii străini din state ale Uniunii Europene, admiterea va avea loc în aceleași condiții ca și pentru cetățenii români (cu condiția să fie respectate cerințele privind recunoașterea și echivalarea diplomelor).

Art. 8. (1) Un candidat poate fi admis și înmatriculat ca student la cel mult două programe de studii concomitent.

(2) Un candidat declarat admis poate beneficia de finanțare de la bugetul de stat pentru un singur program de master. Candidatul declarat admis la două programe de studii optează pentru programul de studii care va fi finanțat de la bugetul de stat prin depunerea diplomei de licență sau adevărinței, pentru candidații care au promovat examenul de licență în sesiunea 2018-2019, în original, la facultatea care derulează programul de studii pe care dorește să o urmeze, până la termenul stabilit prin metodologia proprie de către fiecare facultate.

(3) Un candidat care a urmat un ciclu de studii universitare de master pe locuri finanțate de la bugetul de stat poate urma un alt ciclu de studii de master doar în regim cu taxă.

(4) Costurile aferente depășirii duratei învățământului gratuit, prevăzute de lege, se suportă de către studenți.

Art. 9. Pentru fiecare candidat înscris la admitere, Universitatea de Vest din Timișoara va colecta datele cuprinse în Anexa 1 a Regulamentului UVT.

Art. 10. Înscrierea la concursul de admitere:

1) Depășirea termenului de înscriere nu este admisă și ea atrage după sine pierderea dreptului de participare la concursul de admitere.

2) Înscrierea la concursul de admitere se face personal, pe baza cărții de identitate / pașaportului

3) Înscrierea la concursul de admitere se poate face în numele candidatului și de o altă persoană, pe bază de procură specială autentică notarială

4) Acte necesare la înscrierea candidaților:

1. *diploma de bacalaureat* sau echivalentă cu aceasta, în original sau în copie certificată ”conform cu originalul”;

2. *diploma de licență* în original sau copie certificată ”conform cu originalul”;

(1) Candidații care au promovat examenul de licență în sesiunile corespunzătoare anului universitar 2018-2019 pot prezenta la înscriere, pentru sesiunea imediat următoare

examenului de licență în anul 2019, în locul diplomei de licență, adeverința eliberată de către instituția de învățământ în care se menționează media generală de la examenul de licență, notele obținute la probele susținute la examenul de licență, termenul de valabilitate și faptul că nu a fost eliberată diploma.

(2) În vederea înmatriculării, candidații admiși pe locurile finanțate de la bugetul de stat au obligația să depună la secretariatul facultății, la momentul confirmării locului obținut, diploma de licență în original. Candidații care au promovat examenul de licență în sesiunea 2018-2019 vor depune adeverința prin care se atestă finalizarea ciclului de studii universitare de licență.

3. *foaia matricolă/ supliment de diplomă* în original sau în copie certificată ”conform cu originalul”;
4. *certificatul de naștere* în copie certificată ”conform cu originalul”;
5. *certificatul de căsătorie* în copie certificată ”conform cu originalul” (în cazul celor care prin căsătorie și-au schimbat numele);
6. *carte de identitate / buletin de identitate* în copie, certificată de secretarul comisiei de admitere;
7. *două fotografii* tip buletin de identitate;
8. *adeverința medicală* tip, în original (emisă de către medicul de familie);
9. *dovada plății taxei de înscriere* sau actele doveditoare pentru candidații care solicită scutirea de plata taxei de înscriere la concursul de admitere. Taxa de înscriere la concursul de admitere este de 150 lei, care se va achita în cadrul programului prevăzut pentru înscrierea la concurs, eliberându-se o chitanță.

- (1) La Universitatea de Vest din Timișoara taxa de înscriere la concursul de admitere la studii universitare de master este 150 lei, iar taxa de înmatriculare este de 150 lei, în conformitate cu prevederile legale în vigoare. În principiu, taxa de înscriere la admitere se plătește o singură dată pe facultate, indiferent de numărul programelor de master la care s-a înscris în cadrul aceleiași facultăți. În cazul în care candidatul se înscrie și dorește să urmeze simultan două programe de master în cadrul aceleiași facultăți, va depune câte un dosar pentru fiecare din aceste programe și va achita taxa de înmatriculare aferentă pentru fiecare dintre acestea.
- (2) Potrivit legii, sunt scutiți de plata taxelor de înscriere la admiterea în ciclul de studii universitare de master, precum și de plata taxelor percepute pentru eliberarea unor acte și documente școlare următoarele categorii de persoane: (a) copiii întregului personal din învățământul preuniversitar sau pensionat; (b) copiii întregului personal din învățământul universitar (personal didactic, didactic auxiliar, nedidactic și din bibliotecile centrale universitare) aflat în activitate sau pensionat.
- (3) Întregul personal din învățământul superior și din bibliotecile centrale universitare este scutit de plata taxelor de înscriere și de plata taxelor percepute pentru eliberarea unor acte și documente.

- (4) Scutirea de la plata acestor taxe se face numai pe baza documentelor doveditoare prezentate de candidați și prevăzute în metodologiile proprii de admitere. Aprobarea scutirii se face de către comisiile de admitere pe facultăți.
 - (5) Candidații din state terțe UE plătesc o taxă de înscriere la concursul de admitere de 75 de EURO pentru procesarea dosarului în vederea organizării admiterii.
 - (6) La înmatriculare, în conformitate cu calendarul admiterii menționat în metodologiile facultăților, candidații declarați admiși plătesc taxa de înmatriculare.
 - (7) În momentul înmatriculării, dar nu mai târziu de 7 zile calendaristice de la înmatriculare, studenții admiși pe locuri cu taxă plătesc 20% din valoarea taxei de studiu. În caz de neplată în termenul stabilit, studentul își va pierde locul.
 - (8) În cazul în care studentul inițial declarat admis pe locurile cu taxă va trece pe locurile fără taxă, i se va restitui suma plătită, aferentă celor 20 procente din valoarea taxei de studiu.
 - (9) Studenții înmatriculați concomitent la două programe de studii masterale diferite din cadrul Universității de Vest din Timișoara beneficiază, la cerere și cu documente doveditoare, de o reducere de 50% la taxa de școlarizare pentru programul de studii la care sunt înmatriculați cu taxă. În cazul în care ambele programe de studii sunt urmate în regim cu taxă, reducerea se va solicita în proporție de 25% de la fiecare facultate la care sunt înscriși. Aceeași reducere se aplică și pentru studenții care, la un interval de maxim nouă ani de la absolvirea unui program de studii la Universitatea de Vest din Timișoara finanțat total sau parțial de la bugetul de stat, se înscriu la un alt program de studii oferit de universitate. Reducerea se aplică o singură dată pentru un an de studiu, pe baza unei cereri însoțită de documente doveditoare și depusă în termen de 10 zile lucrătoare de la începerea anului universitar.
 - (10) Studenții bursieri ai statului român nu plătesc taxe de școlarizare.
10. *fișă tip de înscriere* sub semnătura proprie a candidatului (fișa tip se găsește și se completează la data înscrierii, la secretariatul facultății);
 11. *fișele de repertoriu*, prevăzute pentru specializarea aleasă, pentru candidații de la specializările Stilistica Interpretării Muzicale, Artele spectacolului de teatru;
 12. Cerere tip pentru candidații la programul de studii masterale *Artele spectacolului de teatru*, în care se va specifica modulul de studii pentru care se optează la înscrierea pentru concursul de admitere: (**MODUL I ARTA ACTORULUI DE TEATRU / MODUL II ARTA ACTORULUI PENTRU TEATRUL MUZICAL**).
 13. Scrisoare de motivare pentru admiterea la programul de studii masterale *Artele spectacolului de teatru*, care se referă la:
 - a. Activitatea profesională a candidatului până în momentul concursului de admitere;
 - b. Propunere în ceea ce privește dezvoltarea profesională a candidatului în funcție de modulul de studii masterale pentru care optează (**Modul I Arta actorului de teatru. Modul II Arta actorului pentru teatrul muzical**);

c. Argumentarea teoretică a unei creații scenice personale relevante pentru activitatea profesională a candidatului (rol într-un spectacol de teatru / teatru musical / opera / operetă / recital etc., sau orice altă creație artistică aferentă domeniului de studii). Pentru candidații care nu au creații scenice personale pot argumenta o propunere de rol într-un spectacol virtual, în funcție de modulul ales.

14. *Anexa 1* a Regulamentului cadru UVT, completată;

15. *dosar plic*.

Art. 11. Candidații au obligativitatea să declare la înscriere dacă au urmat o altă specializare/ program de studii la master și perioada în care au beneficiat de subvenție bugetară. Un candidat care a urmat un ciclu de studii de master pe locuri finanțate de la bugetul de stat poate urma un alt ciclu de studiu de master doar în regim cu taxă.

Art. 12. Candidații care sunt admiși la concursul de admitere au obligația să confirme locul obținut. Pentru *confirmarea locului*, candidații admiși vor achita *taxa de înmatriculare* în valoare de 150 lei, având asupra lor cartea de identitate, la casieria UVT (str. Vasile Pârvan, nr. 4);

Art. 13. Înscrierea pentru selecție pe baza unor acte sau documente false sau menționarea unor date ori informații false în fișa de înscriere, în scopul de a induce în eroare comisia de admitere cu ocazia selecției, constituie infracțiune și se pedepsește conform legii penale, iar persoanele în cauză vor fi exmatriculate din facultate.

Art. 14. Până la încheierea perioadei de înscriere, candidații sunt obligați să consulte anunțurile Comisiei de admitere pentru a se prezenta la secretariat, în eventualitatea unor neclarități privind dosarele de înscriere. În același scop, toți candidații vor menționa pe fișa de înscriere numărul de telefon și adresa de e-mail la care pot fi contactați.

CAPITOLUL III

Desfășurarea concursului de admitere. Notarea probelor de concurs

Art. 15. Examenul de admitere se desfășoară în prezența, în același loc și în același moment, a comisiei de examen și a examinatului. Facultatea de Muzică și Teatru oferă, la cerere, facilități pentru persoanele cu handicap.

Art. 16. Programul de desfășurare a concursului se afișează cel târziu cu 24 de ore înaintea începerii probelor de concurs.

Art. 17. Candidații care nu vin din profilul muzică, înaintea etapei I vor fi supuși unui test eliminatoriu la Teorie și solfegiu, notat cu admis/respins.

Art. 18. Candidații care se prezintă fără acompaniator în concurs (la alte instrumente decât pianul și orga) vor solicita în regim de gratuitate acompaniator, din partea facultății. Candidații au obligația de a procura și de a pune la dispoziția pianiștilor acompaniatori lucrările muzicale necesare în concurs, partituri lizibile și pe cât posibil în ediții consacrate.

Art. 19. Candidații înscriși au obligația de a urmări afișarea planificărilor și de a se prezenta la probele de concurs anunțate cu cel puțin 60 de minute înaintea orei programate, având asupra lor confirmarea taxei de înscriere și actele de identitate corespunzătoare (buletin/carte de identitate sau pașaport). Neprezentarea unui candidat la ora stabilită pentru proba de concurs duce la suspendarea dreptului de a participa la proba respectivă.

Art. 20. Se interzice candidaților să dețină asupra lor pe timpul desfășurării probelor orice surse de informare care ar putea fi utilizate pentru rezolvarea subiectelor, precum și orice mijloace de comunicare la distanță (telefoane mobile, tablete etc.). Încălcarea acestor dispoziții constituie fraudă și atrage eliminarea din concurs.

Art. 21. La probele/componentele probei cu examinare individuală (orală și/sau practică), în cazuri de forță majoră, justificate cu dovezi obiective și unde se apreciază că există posibilități de reprogramare a candidatului, decanul facultății poate aproba prezentarea acestuia la proba/componenta probei în cauză, numai după examinarea tuturor candidaților programați în ziua respectivă.

Art. 22. La desfășurarea probelor de concurs vor lua parte, în afara comisiei numite, persoanele stabilite de facultate, în vederea asigurării condițiilor necesare desfășurării concursului (pianistul acompaniator, supraveghetorii). Accesul altor persoane (inclusiv cadre didactice care nu figurează pe listele special întocmite în vederea organizării diferitelor probe, sau candidați respinși) în incinta instituției este strict interzis în timpul desfășurării probelor de admitere.

Art. 23. 1) În cadrul fiecărei probe de examen, fiecare membru al comisiei va propune o notă de la 1 la 10, întreagă, fără zecimale; media probei va fi calculată ca medie aritmetică a notelor membrilor comisiei de examen, cu două zecimale, fără rotunjire.

2) În cazul diferenței de notare, între membrii comisiei, mai mare de două puncte, lucrările se reanalizează în prezența președintelui comisiei.

Art. 24. Mediile generale obținute de candidați la admitere sunt valabile pentru stabilirea ordinii de clasificare numai la specializarea la care aceștia au candidat, potrivit regulamentelor proprii de admitere și în conformitate cu opțiunile menționate de candidați în cererea de înscriere.

Specializarea: STILISTICA INTERPRETĂRII MUZICALE

instrumente / muzică de cameră / canto / dirijat cor

Testul muzical	admis / respins
Media probei de interpretare	75%
Media probei teoretice	25%

Specializarea: ARTELE SPECTACOLULUI DE TEATRU

Interviu	40%
Probă de interpretare MODUL I MONODRAMĂ	60%
Probă de interpretare MODUL II RECITAL (Monolog care să includă un moment muzical-coregrafic)	60%

Art. 25. Pentru *departajare* (în cazul mediilor egale) se ia în considerare media probei de interpretare, iar dacă și aici există egalitate, se va lua în considerare media examenului de licență.

Capitolul IV
Rezultatele admiterii

Art. 26. *Dosarele candidaților respinși*, sau ale celor care nu doresc să continue susținerea concursului de admitere pot fi eliberate, la cerere, de către Secretariatul Facultății de Muzică și Teatru, pe baza confirmării de înscriere (primită de la secretariat la data depunerii dosarului de înscriere).

Art. 27. Facultatea de Muzică și Teatru nu are nici o obligație față de candidații admiși, referitor la cazare, masă. Candidații declarați admiși pe locurile bugetate au prioritate la cazare în căminele Universității de Vest. Cererile de cazare vor fi aprobate în funcție de medie și în limita locurilor disponibile.

Art. 28. Ocuparea locurilor subvenționate de la bugetul de stat precum și a celor cu taxă se face în ordinea descrescătoare a mediei generale obținute în concurs: a) pentru locurile finanțate de la bugetul de stat, în limita numărului aprobat de Ministerul Educației Naționale și Cercetării Științifice; b) pentru locurile cu taxă, în limita numărului aprobat de Senatul UVT .

Art. 29. Rezultatele admiterii, verificate și aprobate de Comisia de admitere, se aduc la cunoștința celor interesați prin afișare, specificându-se ora și data afișării.

Art. 30. Un candidat poate fi declarat admis dacă a obținut media de admitere minimă 6 (șase).

Art. 31. Rezultatele obținute la probele orale și de aptitudini artistice nu pot fi contestate, conform Ordinului 3098 din 27 ianuarie 2016, art. 21. Pot fi contestate doar eventuale aspecte procedurale.

Art. 32. (1) Afisarea rezultatelor obținute la concursul de admitere se realizează în etape, generându-se cel puțin două tipuri de liste :

- liste provizorii cu ierarhizarea candidaților, generate după admitere;
- liste definitive cu ierarhizarea candidaților, generate după soluționarea contestațiilor care cuprind rezultatele definitive și incontestabile;

(2) Listele conțin următoarele categorii de informații:

- lista candidaților admiși pentru locurile cu finanțare de la buget, în limita numărului de locuri repartizate, dacă este cazul;
- lista candidaților admiși pentru locurile în regim cu taxă, în limita numărului de locuri repartizate, dacă este cazul;
- lista candidaților respinși, dacă este cazul.

Art. 33. Dacă un candidat declarat admis pe locurile finanțate de la buget nu depune diploma de licență în original sau adeverința în original și nu confirmă locul prin achitarea taxei de înmatriculare până la data de 24 iulie 2019 (20 septembrie 2019), locul rămas liber se ocupă de către candidatul admis cu taxă de școlarizare care și-a confirmat locul și care și-a achitat taxa de înmatriculare, în ordinea descrescătoare a mediilor.

Art. 34. În cazul în care un candidat renunță la calitatea de masterand dobândită prin concurs, după afișarea rezultatelor, sau cel mai târziu în termen de 5 zile de la începerea anului universitar, locul rămas liber se ocupă strict în ordinea descrescătoare a mediilor generale obținute la programul de studiu pentru care s-a susținut concursul de admitere, cu condiția ca media generală obținută de următorii candidați clasai să fie minim 6 (șase).

Art. 35. Candidații respinși au obligația să-și ridice dosarul de înscriere de la secretariat imediat după afișarea rezultatelor concursului de admitere.

Art. 36. Facultatea de Muzică și Teatru are obligația să restituie, după afișarea rezultatelor finale, în cel mult 48 de ore de la depunerea cererii și necondiționat, fără perceperea unor taxe, dosarele candidaților respinși sau ale celor care renunță la locul obținut prin admitere. Gratuitatea restituirii dosarelor se menține vreme de 1 an de la data afișării rezultatelor. După această dată, dosarele se arhivează iar facultatea își rezervă dreptul de a percepe o taxă pentru acest serviciu, în acord cu hotărârea Senatului UVT.

Art. 37. (1) Pentru fiecare student declarat admis și înmatriculat, Universitatea de Vest din Timișoara (prin facultățile care organizează concursul de admitere) va colecta datele cuprinse în Anexa 2 a Regulamentului UVT

.Art. 38. În perioada stabilită în conformitate cu calendarul de admitere, se face înmatricularea candidaților declarați admiși.

(2) Candidații declarați admiși pe locurile cu finanțare de la buget achită cuantumul taxei de înmatriculare și semnează contractul de școlarizare.

(3) Candidații declarați admiși pe locurile cu taxă achită cuantumul taxei de înmatriculare, al taxei de studii (integral sau parțial, conform metodologiei proprii) și semnează contractul de școlarizare.

(4) După înmatriculare, se generează și se afișează listele finale, cu candidații declarați admiși și înmatriculați.

(5) Înmatricularea candidaților declarați admiși în urma concursului de admitere se face prin decizie a rectorului UVT. După aprobarea înmatriculării, studenții sunt înscriși în Registrul matricol unic (RMU) cu un număr unic valabil pentru întreaga perioadă de școlarizare la specializarea / specializările / programul / programele de studii la care au fost admiși.

Art. 39. (1) Studenții care au fost exmatriculați în anul I de la studii universitare de master de pe locuri bugetate au dreptul să se înscrie la un nou concurs de admitere numai pe locuri cu taxă, indiferent de forma de învățământ.

(2) Studenții care au fost exmatriculați în anul I de la studii universitare de master de pe locuri cu taxă se pot prezenta la un nou concurs de admitere, putând ocupa un loc bugetat sau cu taxă.

(3) Studenții care au fost exmatriculați în anul I de la studii universitare de master pot fi reînmatriculați pe locuri cu taxă pe baza unei cereri doar în cazul în care capacitatea de școlarizare a domeniului / programului de studiu nu este astfel depășită.

Art. 40. Locurile finanțate de la bugetul de stat se ocupă anual în funcție de performanțele masteranzilor. Această condiție va fi prevăzută în contractul de studii încheiat de fiecare student cu Universitatea de Vest din Timișoara. În contract sau în actul adițional la contract se precizează dacă locul atribuit (pentru primul an de studii) este finanțat de la bugetul de stat sau este cu taxă. Reclasificarea anuală după anul I presupune, pentru locurile finanțate, ca în contractul de studii să se stipuleze că locul finanțat este condiționat de depunerea în original a diplomei de licență de către studentul beneficiar la dosarul personal.

Capitolul V Dispoziții finale

Art. 41. Prezenta metodologie reprezintă cadrul legal de desfășurare a admiterii la Facultatea de Muzică și Teatru din cadrul Universității de Vest din Timișoara.

Art. 42. Prin completarea și semnarea Fișei de înscriere de către studenți, aceștia se obligă să respecte și să își însușească dispozițiile prezentei metodologii, precum și regulamentele și dispozițiile interne, care fac parte de drept din contractul de studii.

Art. 43. Facultatea de Muzică și Teatru nu răspunde de erorile de înscriere sau de calcul din documentele oficiale (diplome, foi matricole) și nici de erorile de completare comise de candidați în fișele de înscriere.

Art. 44. Prezenta Metodologie a fost aprobată în ședința Consiliului facultății din data de 22.01.2019.



PROBELE VOCAȚIONALE

DOMENIUL MUZICĂ:
Specializarea: STILISTICA INTERPRETĂRII MUZICALE
<i>instrumente / muzică de cameră / canto / dirijat cor</i>
Etapa I – ELIMINATORIE
Recital instrumental/ Recital cameral/ Recital vocal/ Tehnică și artă dirijorală corală – practic
Etapa a II - a
Prezentarea proiectului de cercetare – oral

N.B. Candidații care nu provin din profilul muzică, vor susține înaintea etapei **I** un test la *Teorie și solfegiu*, la care trebuie să obțină calificativul **admis**. În caz contrar, ei nu se pot prezenta la celelalte etape ale concursului.

CONȚINUTUL PROBELOR VOCAȚIONALE
Specializarea: STILISTICA INTERPRETĂRII MUZICALE
instrumente / muzică de cameră / canto / dirijat cor

Etapa I

Recital instrumental/ Recital cameral/ Recital vocal/ Tehnică și artă dirijorală corală - practic

- Prezentarea unui program de recital instrumental sau vocal alcătuit de candidat ce va cuprinde una sau mai multe lucrări conexe direcției de aprofundare pentru care a optat acesta. Repertoriul va fi alcătuit din lucrări reprezentative, de consistență; Durata recitalului: maxim 30 min.

SAU:

- Dirijarea a două lucrări ample, cu prezentarea liniei dirijorale, dintre care una obligatorie și una prin tragere la sorți dintr-o listă de 7 (șapte) lucrări preclasice, clasice, romantice și moderne. Candidatul se prezintă fie cu un ansamblu coral, fie cu înregistrări ale lucrărilor.

LISTA DE REPERTORIU:

1. Piesă obligatorie: Nicolae Lungu – Cămara Ta, Mântuitorul meu

2. Piese la alegerea candidatului prin tragere la sorți:

- Pierre Passereau – Il est bel et bon
 - W.A.Mozart – Abendruhe
 - Johannes Brahms - Waldesnacht
 - Camille Saint Saens – Calme des nuits
 - Anton Bruckner – Locus iste
 - Tudor Jarda – Mă luai, luai
 - Dan Voiculescu – Tatăl nostru
- * Se admit și alte lucrări cu grad de dificultate similar sau mai ridicat

Etapa a II-a

Prezentarea proiectului de cercetare - oral

- Proba constă în prezentarea proiectului de cercetare ce cuprinde tematica propusă spre abordare în cadrul studiilor masterale. Comisia va purta o discuție cu candidatul pe marginea proiectului de cercetare propus.

TEST DE APTITUDINI ȘI DEPRINDERI MUZICALE PENTRU CANDIDAȚII CARE NU AU STUDIAT MUZICĂ

1. AUZ MUZICAL ȘI SOLFEGIU LA PRIMA VEDERE – *probă practică*

a) Auz muzical:

intonarea intervalelor simple și a acordurilor tonale de 3 sunete în poziție strânsă. Reproducerea unor formule ritmice de dificultate ridicată.

b) Solfegiu la prima vedere:

intonarea la prima vedere a unui solfegiu în cheia *sol* sau *fa*, într-o tonalitate cu până la 7 alterații constitutive (inclusiv), cu inflexiuni modulatorii, conținând intervale și măsuri simple și compuse, având formule ritmice de dificultate ridicată.

2) TEORIA MUZICII – *probă scrisă*

Tematică:

Ritmul și metrul muzical, clasificarea măsurilor. Sincopa, contratimpul și anacruza. Divizarea normală și excepțională a valorilor. Intervalele muzicale și clasificarea acestora. Tonalitățile majore și minore cu până la 7 alterații constitutive (inclusiv). Variantele gamelor majore și minore (natural, armonic și melodic). Acordurile de trei sunete (major, minor, mărit și micșorat). Înrudirea tonalităților. Cromatizarea gamelor majore și minore.

FMT

PROBELE VOCAȚIONALE

DOMENIUL TEATRU ȘI ARTELE SPECTACOLULUI:

Specializarea: ARTELE SPECTACOLULUI DE TEATRU

MODUL I Arta actorului de teatru / **MODUL II** Arta actorului pentru teatrul muzical

Etapa I

INTERVIU – practic

Etapa a II – a MODUL I

PROBA DE INTERPRETARE - practic

MONODRAMĂ - Testarea aptitudinilor artistice pentru creația scenică teatrală

Etapa a II – a MODUL II

PROBA DE INTERPRETARE - practic

RECITAL (Monolog care să includă un moment muzical-coregrafic) - Testarea aptitudinilor artistice, vocale și de expresie corporală pentru aprofundarea studiului artei actorului

CONȚINUTUL PROBELOR VOCAȚIONALE

Specializarea: ARTELE SPECTACOLULUI DE TEATRU

MODUL I Arta actorului de teatru / MODUL II Arta actorului pentru teatrul muzical

Etapa I

INTERVIU – practic

Candidatul va prezenta în fața comisiei de concurs argumentarea Scrisorii de motivare pentru admiterea la programul de studii masterale *Artele spectacolului de teatru*.

Comisia va purta o discuție cu candidatul asupra Scrisorii de motivare în corelație cu domeniul de studii, și modulul de studiu optat.

Etapa a II – a MODUL I

PROBA DE INTERPRETARE - practic

MONODRAMĂ - Testarea aptitudinilor pentru creația scenică teatrală

Proba constă în interpretarea unei monodrame în fața comisiei de concurs prin care candidatul își prezintă aptitudinile pentru creația scenică specifică domeniului. Durata monodramei se va încadra în maximum 20 de minute.

Etapa a II – a MODUL II

PROBA DE INTERPRETARE - practic

RECITAL (Monolog care să includă un moment muzical-coregrafic) - Testarea aptitudinilor artistice, vocale și de expresie corporală pentru aprofundarea studiului artei actorului.

Proba constă în interpretarea unui monolog, din bibliografia obligatorie, care să includă un moment muzical-coregrafic, din repertoriul internațional de musical/Broadway, prin care candidatul își prezintă aptitudinile vocale și de expresie corporală. Momentul se va încadra în maximum 10 minute.

BIBLIOGRAFIE OBLIGATORIE

Personaje masculine - monoloage

- 1) **Malvolio** din *A douăsprezecea noapte* de William Shakespeare , actul II , scena 5, traducere de Mihnea Gheorghiu , în William Shakespeare , *Opere complete*, vol. 5, ediție critică, ediție îngrijită și comentarii de Leon D . Levițchi, note de Virgil Ștefănescu - Drăgănești, București, Editura Univers, 1986, pp. 252-256.
- 2) **Romeo** din *Romeo și Julieta* de William Shakespeare, în William Shakespeare, *Opere*, vol. I, Editura de Stat pentru Artă și Literatură, București, 1955, Act II, scena 2, p. 315.
- 3) **Tartuffe** din *Tartuffe* de Molière, în Molière, *Opere*, vol II, Editura de Stat pentru Artă și Literatură, București, 1955, Act II, scena 3, p.318.
- 4) **Woyzeck** din *Woyzeck* de Georg Büchner , în Georg Büchner , *Pagini alese*. În românește de Laura Dragomirescu . Studiu introductiv de Livia Ștefănescu , București, 1967, pp. 149-150 (titlul scenei „La iaz”).

- 5) **Spiridon** din *O noapte furtunoasă* de Ion Luca Caragiale, Act I, scena V, București, Ed. Gramar, 2006, pp. 18-19.
- 6) **Lopahin** din *Livada de vișini* de A.P.Cehov, Act III (de la „Eu. Eu am cumpărat-o !” până la „Să cânte muzica!”), în Anton Pavlovič Cehov, *Livada cu vișini, Unchiul Vanea și alte piese*. Traducere de Elisabeta Pop . București, Ed. Minerva, Biblioteca pentru toți , 2008, pp. 532-534.
- 7) **Henric al IV-lea** din *Henric al IV-lea* de Luigi Pirandello , Editura pentru Literatură Universală, București 1967, Act II, pp. 244-245 (de la „Destul! Să se sfârșească!” până la „...Cum te numești ?”).
- 8) **Moritz** din *Deșteptarea primăverii* de Frank Wedekind , Act II , scena 7, în Frank Wedekind, *Teatru. În românește de Simion Dănăilă* . Cuvânt înainte de Ioana Mărgineanu, București, Ed. Univers, 1982, pp. 53-55.
- 9) **Domnul Smith** din *Cântăreața cheală* de Eugène Ionesco, scena VIII (de la „Să vă zic și eu una ...” până la „Eu nu sunt fiica ta”), în Eugène Ionesco , *Teatru*, vol I. Traducere din franceză și note de Vlad Zograf și Vlad Ru sso. Ediția a II-a revăzută. București, Ed. Humanitas, 2007, p. 66.
- 10) **Jimmy** din *Privește înapoi cu mânie* , de John Osborne , în *Teatru englez contemporan*, vol I, Editura pentru Literatură Universală , București, 1968, Act II, tabloul I, pp.79-80 (de la „Cei care n-au văzut niciodată un om murind...” până la „decât o să știi tu vreodată toată viața ta...”).
- 11) **Hamlet** din *Hamlet* de William Shakespeare , Act III , Scena 1, în William Shakespeare, *Opere*, vol. VII, București, Editura de Stat pentru Literatură și Artă , 1959 (traducere de Petru Dumitriu), pp. 602-603 (de la „A fi sau a nu fi...” până la „...În ruga ta de mine păcătosul”).
- 12) **Edgar** din *Regele Lear* de William Shakespeare , Act III , Scena 4, în William Shakespeare, *Opere complete*, vol. VII, traducere de Mihnea Gheorghiu , ediție critică, ediție îngrijită și comentarii de Leon D . Levițchi, note de Virgil Ștefănescu -Drăgănești, București, Editura Univers , 1988, p. 160. (de la „Faceți -vă milă și pomană de bietul Tom...” până la „...și-ncă-odată tot așa”)

Personaje feminine monoloage

1. **Cassandra** din *Agamemnon* de Lucius Annaeus Seneca , în Seneca, *Tragedii*, vol. I, studiu introductiv, traducere, note și comentarii de Traian Diaconescu , București, Editura Univers, 1979, pp. 133-134.
2. **Lady Macbeth** din *Macbeth* de William Shakespeare, actul I, scena 5, în românește de Ion Vinea , în William Shakespeare , *Teatru*, București, Editura pentru Literatură Universală, 1964, pp. 972-973.